

**Ultraschallgerät mit Kühlung**

**Ultrasonic unit with cooling**

**Appareil à ultrasons avec système de refroidissement**



PH 255-11  
mit/with/avec SD 01.2



PH 255-2  
mit/with/avec SD 06



PH 255-1  
mit/with/avec IB 18



Schlauchdurchführung SCH 255  
hose holder/guide tuyau



SC 255



Anwendung: Laborbereich  
Application: laboratory range  
Application: secteur laboratoire

<b>Einsatzbereites Set:</b> SONOCOOL® 255 Best.-Nr. 3500	<b>Ready-to-operate set:</b> SONOCOOL® 255 Code No. 3500	<b>Set prêt à l'emploi:</b> SONOCOOL® 255 No. code: 3500
<b>Bestehend aus:</b>	<b>Consisting of:</b>	<b>Se composant de:</b>
<b>Ultraschallgerät SC 255</b>	<b>Ultrasonic unit SC 255</b>	<b>Appareil ultrasonique SC 255</b>
<b>Probenhalter PH 255-11</b> für 11 Einsatzgefäße SD 01.2	<b>Sample holder PH 255-11</b> for 11 beakers SD 01.2	<b>Porte-échantillon PH 255-11</b> pour 11 béchers SD 01.2
<b>Deckel D 255 G, Glas</b>	<b>Lid D 255 G, made of glass</b>	<b>Couvercle D 255 G, en verre</b>
<b>Einsatzgefäß SD 01.2</b> 20 Stück, à 100 ml, Glas, schmale Form, ohne Tülle Ø innen 44 mm, Höhe 80 mm	<b>Beaker SD 01.2</b> 20 pieces, 100 ml, made of glass, tall shape, without spout inner dia. 44 mm, 80 mm high	<b>Bécher SD 01.2</b> 20 pièces, en verre, 100 ml, forme large, sans bec int. Ø 44 mm, hauteur 80 mm
Kontaktflüssigkeit <b>TICKOPUR TR 3 - 250 ml (Konzentrat)</b>	Contact liquid <b>TICKOPUR TR 3 - 250 ml (concentrate)</b>	Liquide de contact <b>TICKOPUR TR 3 - 250 ml (concentré)</b>
<b>Zubehör</b>	<b>Accessories</b>	<b>Accessoires</b>
<b>Probenhalter PH 255-11</b> für 11 Einsatzgefäße SD 01.2 Bestell-Nr: 3512	<b>Sample holder PH 255-11</b> for 11 beakers SD 01.2 Code No: 3512	<b>Porte-échantillon PH 255-11</b> pour 11 béchers SD 01.2 No. code: 3512
<b>Einsatzgefäß SD 01.2</b> VPE = 10 Stück, à 100 ml, Glas, ohne Tülle Ø innen 44 mm, Höhe 80 mm Bestell-Nr: 3517	<b>Beaker SD 01.2</b> Pkg Qty = 10 pcs, 100 ml, made of glass, without spout inner dia. 44 mm, 80 mm high Code No: 3517	<b>Bécher SD 01.2</b> UV = 10 pièces, en verre, 100 ml, sans bec int. Ø 44 mm, hauteur 80 mm No. code: 3517
<b>Probenhalter PH 255-1</b> für 1 Box IB 18 Bestell-Nr: 3519	<b>Sample holder PH 255-1</b> for 1 box IB 18 Code No: 3519	<b>Porte-échantillon PH 255-1</b> pour 1 boîte IB 18 No. code: 3519
<b>Box IB 18</b> VPE = 5 Stück Bestell-Nr: 3283	<b>Box IB 18</b> Pkg Qty = 5 pieces Code No: 3283	<b>Boîte IB 18</b> UV = 5 pièces No. code: 3283
<b>Probenhalter PH 255-2</b> für 2 Einsatzgefäße SD 06 Bestell-Nr: 3518	<b>Sample holder PH 255-2</b> for 2 beakers SD 06 Code No: 3518	<b>Porte-échantillon PH 255-2</b> pour 2 béchers SD 06 No. code: 3518
<b>Einsatzgefäß SD 06,</b> Glas, 600 ml, Ø 84 mm, Höhe 125 mm, mit Deckel, Einsetzen ohne schwarzen Ring Bestell-Nr: 330	<b>Beaker SD 06</b> glass, 600 ml, dia. 84 mm, 125 mm high, with lid, inset is made without black ring Code No: 330	<b>Bécher SD 06</b> verre, 600 ml, Ø 84 mm, hauteur 125 mm, avec couvercle, employer sans bague noir No. code: 330
<b>Deckel D 255 G, Glas</b> Bestell-Nr: 3515	<b>Lid D 255 G, made of glass</b> Code No: 3515	<b>Couvercle D 255 G, en verre</b> No. code: 3515
<b>Schlauchdurchführung SCH 255</b> zum Anschluss einer Pumpe Bestell-Nr: 3520	<b>Hose holder SCH 255</b> for connecting a pump Code No: 3520	<b>Cadre support tuyau SCH 255</b> pour connection avec une pompe No. code: 3520
<b>Achtung!</b> Keine brennbaren Chemikalien, Säuren, Chloridionen enthaltende Stoffe und Haus- haltsreiniger verwenden. Objekte nicht auf den Wannenboden legen. Spezial-Konzentrate TICKOPUR - STAMMOPUR verwenden.	<b>Caution!</b> Do not use combustible liquids, acids, chemicals containing chloride ions and household cleaners. Do not place any items on the tank bottom. Use special concentrates, e. g. TICKOPUR - STAMMOPUR.	<b>Attention!</b> Ne pas utiliser des liquides inflammables, acides, des produits chimiques contenant des ions du chlorure et des nettoyants de ménage. Ne poser aucun objet directement sur le fond de la cuve. Utiliser des concentrés spéciaux, p.e. TICKOPUR - STAMMOPUR.

Ausstattung	Features	Caractéristiques
Schwingwanne: Edelstahl 1.4571, titanstabilisiert, 2 mm stark	Tank: stainless steel AISI 316 Ti, titanium-stabilized, 2 mm	Cuve: acier inox AISI 316 Ti, stabilisé par titane, 2 mm
Ablauf: vorn links, verdeckt	Drain: left side, covered	Vidange: a gauche, caché
Gehäuse: Aluminium lackiert tropfwassergeschützt	Housing: aluminium painted drip-proof	Boîtier: aluminium laqué protégé contre les gouttes d'eau
Schutzgrad: IP 31	Degree of protection: IP 31	Degré de protection: IP 31
Griffe: Gehäuse mit Griffmulden	Handles: housing with	Poignées: Boîtier avec
Einstellbare Badtemperatur: 15 – 40°C (bei 20° Umgebung)	Adjustable bath temperature: 15 – 40°C (at 20°C roomtemperature)	Température du bain: 15 – 40°C (à 20°C-milieu)
Kühlleistung: 200 W	Cooling capacity: 200 W	Puissance réfrigérante: 200 W
Serielle Schnittstelle (RS 232 9600, E 1)	Serial interface (RS 232 9600, E 1)	Interface série (RS 232 9600, E 1)
Parallele Schnittstelle für Fernbedienung	Parallel interface for remote control	Interface parallèle pour télécommande
Füllstandssensor (Trockengehschutz)	Level sensor	Senseur de niveau
<b>Schwingwanne</b>	<b>Oscillating tank</b>	<b>Cuve</b>
Innenabmessungen 280 x 150 x 150 mm, L x B x T	Interior dimensions 280 x 150 x 150 mm, l x w x d	Dimensions intérieures 280 x 150x 150 mm, L x l x p
Arbeitsfüllmenge: 5 Liter (Kontaktflüssigkeit)	Filling volume for operation: 5 litres (Contact liquid)	Remplissage nécessaire pour le travail: 5 litres (Liquide de contact)
<b>Technische Daten</b>	<b>Technical data</b>	<b>Spécifications techniques</b>
Schwingsysteme: 4 PZT-Großflächen-Schwingsysteme	Transducers: 4 PZT large area transducers	Transducteurs: 4 PZT transducteurs à grande surface
HF-Generator: überlastsicher, leistungskonstant	HF generator: overload protected, constant power	HF générateur: protection contre surcharge, puissance constante
Betriebsart: Doppelhalbwelle	Operating mode: double half-wave	Opération: double demi-onde
Ultraschall-Leistung: 180 W, einstellbar in 4 Stufen	Ultrasonic output: 180 W, adjustable in 4 steps	Ultrasons de puissance: 180 W, réglable en 4 marches
Ultraschallfrequenz: 35 kHz – <b>SweepTec®</b> –	Ultrasonic frequency: 35 kHz – <b>SweepTec®</b> –	Fréquence des ultrasons: 35 kHz – <b>SweepTec®</b> –
Countdownbetrieb: bis zu 100 h	Countdown mode: up to 100 h	Mode Compte à rebours: jusqu'à 100 h
Stromaufnahme: 230 V – max. 1,6 A	Current consumption: 230 V – max. 1,6 A	Consommation de courant: 230 V – max. 1,6 A
Netzanschluss: 230 V~ 50/60 Hz	Mains connection: 230 V~ 50/60 Hz	Branchement sur le secteur: 230 V~ 50/60 Hz
Ableitstrom: < 0,5 mA	Leakage current: < 0,5 mA	Courant de fuite: < 0,5 mA
Netzkabel: steckbar, 2 m lang, mit Euroschutzstecker	Power cable 2 m, pluggable, EURO-safety connector	Câble secteur, 2 m, enfichable, EURO fiche de sûreté
Außenabmessungen 360 x 605 x 385 mm, L x B x H	Exterior dimensions 360 x 605 x 385 mm, l x w x h	Dimensions extérieures 360 x 605 x 385 mm, L x l x h
Gewicht kg: netto      brutto 27,5      31,5	Weight kg: net      gross 27,5      31,5	Poids kg: net      brut 27,5      31,5
Verpackung: Karton 670 x 470 x 565 mm, L x B x H	Packing: cardboard box 670 x 470 x 565 mm, l x w x h	Emballage: carton 670 x 470 x 565 mm, L x l x h
Statistische Warennummer: Gerät: 8479 8997	Customs tariff No.: Unit: 8479 8997	Tarif douanier no.: Appareil: 8479 8997

CE-Kennzeichnung nach MPG / CE-marked / marquées CE  
Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical alterations. / Sous réserve de modifications techniques.